

Історії життя наших стареньких

The life stories of old peoples who live in a home for the elderly

Марія Іванівна, 77 років

Проживала у селі Поляне, Охтирського району
Працювала вчителькою німецької мови
Із родичів залишились двоє племінників, один з
них військовослужбовець, інший безробітний
алкоголік. Той племінник що залежний від
алкоголю під час окупації побив бабусю
вимагаючи гроші на алкоголь, проломив череп,
що призвело до часткової втрати зору. До
будинку для літніх бабусю привіз племінник-
військовослужбовець.
Наразі без сторонньої допомоги та догляду
бабуся жити не може.



Maria Ivanovna, 77 years old

She lived in the village of Polyane, Okhtyrka district
She worked as a teacher of German language
Among the relatives, she has a two nephews. One
of them a military serviceman, the other an
unemployed alcoholic. That nephew who is
addicted to alcohol during the occupation beat his
grandmother demanding money for alcohol,
fractured her skull, which led to partial loss of
vision. A military serviceman nephew brought the
grandmother to the home for the elderly.
Currently, the old woman cannot live without
outside help and care.

Історії життя наших стареньких

The life stories of old peoples who live in a home for the elderly

Галина Іванівна, 86 років



Родичів немає

Продала будинок у Харківській області, гроші віддала своєму племіннику з котрим мешкала у селі Ямне, Охтирського району.

Після його смерті вимушена була жити на автобусній зупинці на трасі близько 10 днів у листопаді під час мінусової температури на вулиці.

До будинку для літніх її привіз староста села Ямного.

У будинку перебуває протягом останніх двох років.

Galina Ivanovna, 86 years old

She has no relatives.

She sold a house in the Kharkiv region, gave the money to her nephew, with whom she lived in the village of Yamne, Okhtyrka district.

After his death, she was forced to live at a bus stop on the highway for about 10 days in November during sub-zero temperatures outside.

The headman of the village of Yamne brought her to the home for the elderly.

She has been in the house for the past two years.

Історії життя наших стареньких The life stories of old peoples who live in a home for the elderly



Валерій Олександрович, 79 років

Родичів немає
Працював інженером.
Страждає на глухоту.
Відморожені та ампутовані пальці ніг.
Раніше були проблеми зі зловживанням
алкоголю.
Будинок у якому мешкав раніше згорів, тому
тимчасово жив у сусідів в сараї.
До будинку для літніх привезли парафіяни храму
з міста Ромни.
У будинку для літніх проживає вже 5 років.

Valery Oleksandrovych, 79 years old

He has no relatives
He worked as an engineer.
Suffers from deafness.
Frozen and amputated toes.
He has problems with alcohol abuse before.
The house he used to live in burned down, so he
temporarily lived with his neighbors in a barn.
The church parishioners from the city of Romny
were brought him to the home for the elderly.
He is living in a home for the elderly for 5 years.

Історії життя наших стареньких

The life stories of old peoples who live in a home for the elderly

Наталія Іванівна, 47 років



Інвалід дитинства 2 група
Переселенець із Чорнобилю
Рідний брат – моряк далекосхідного флоту. В Україну не приїжджав вже більш ніж 30 років. Племінники мешкають у селі Добрянське, Охтирського району. Також є рідні у Білорусі. До будинку для літніх її привіз батько, хворий на онкологію. Вранці привіз доньку, а ввечері помер від тяжкої хвороби.
У будинку для літніх проживає з 2005 року.

Natalia Ivanovna, 47 years old

Disabled childhood of 2nd group
She is refugee from Chernobyl
Her brother is a sailor of the Far Eastern Fleet, he has not come to Ukraine for more than 30 years.
Her nephews lives in the village of Dobrianske, Okhtyrka district. She has also relatives in Belarus.
Her father, who is suffering from oncology, brought her to the home for the elderly. In the morning he brought his daughter, and in the evening he died of a serious illness.
She has lived in a home for the elderly since 2005.

Історії життя наших стареньких

The life stories of old peoples who live in a home for the elderly



Світлана Іванівна, 50 років

Інвалід 2 група

Переселенець з Чорнобилю

Батьки померли, має дві сестри. Одна мешкає в Одесі, інша в Тростянці.

Родичі не мають можливості забрати її на постійне місце проживання.

У будинку для літніх мешкає протягом останніх 10 років.

Svitlana Ivanovna, 50 years old

Disabled 2nd group

She is refugee from Chernobyl

Her parents are dead, she has two sisters, the first one lives in Odessa, the other in Trostyanec.

Her relatives do not have the opportunity to take her to a permanent place of residence.

She has lived in a home for the elderly for the past 10 years.

Історії життя наших стареньких

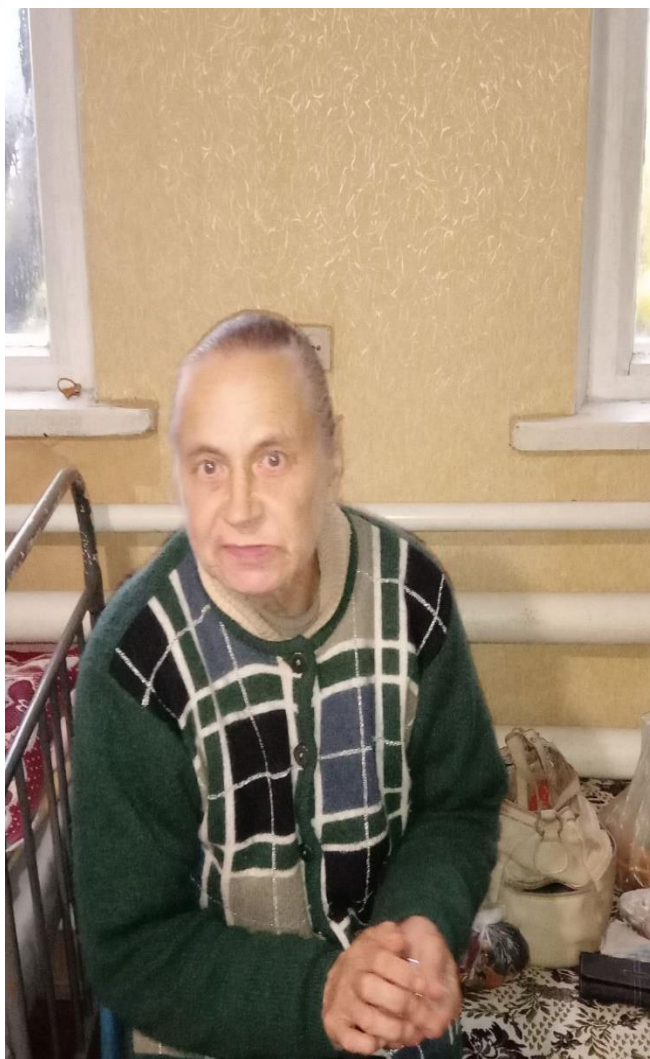
The life stories of old peoples who live in a home for the elderly

Ірина Вікторівна, 69 років

Інвалід дитинства 2 група
Уродженка міста Харків
Батько був інвалідом ВВВ. Батько вдруге одружився на жінці з дитиною (син). Після смерті батька та мачухи, зведений брат вигнав її з дому. Протягом 7 років жила у під'їздах та працювала у людей на дачах за житло та їжу. Неодноразово зазнавала різного роду насильства. До будинку для літніх привезли парафіяни одного з храмів міста Харкова, де вона просила милостиню. Мешкає у будинку протягом 15 років.

Iryna Viktorivna, 69 years old

Disabled childhood of 2nd group
The native city is Kharkiv
Her father was a disabled person of WWII.
The father remarried a woman with a child (son).
After the death of her father and stepmother, her stepbrother kicked her out of the house. During 7 years, she lived in porches and worked at people's cottages for housing and food. She was repeatedly subjected to various types of violence. The parishioners of one of the churches in Kharkiv where she begged for alms, brought her to the home for the elderly. She lives there during the last 15 years.



Історії життя наших стареньких

The life stories of old peoples who live in a home for the elderly



Оксана Василівна, 46 років

Інвалід дитинства 2 група
Народилась у Харківській області.
Мати померла, стосовно батька немає інформації. Залишився дідусь 85 років та дядько.
Привіз до будинку для літніх дідусь – опікун, у зв'язку з тим, що самотійно більше не було змоги піклуватись про неї.
Мешкає у будинку для літніх протягом 4 років.

Oksana Vasylivna, 46 years old

Disabled childhood of 2nd group
She was born in the Kharkiv region.
Her mother is died, about the father there is no information. Her alive relatives are 85-year-old grandfather and uncle.
She was brought to the home for elderly by grandfathers - guardian, because he has no possibility to take care of her independently.
Lives in a home for the elderly for 4 years.

Історії життя наших стареньких The life stories of old peoples who live in a home for the elderly



Ніна Миколаївна, 82 роки

Інвалід дитинства

Мешкала з матір'ю у селі Дернова

Після смерті матері та сина проживала одна.

Спалила будинок у якому жила, сусіди пустили до сусіднього порожнього будинку, але згодом згорів і він.

З лікарні до будинку для літніх бабусю привезла онучка, бо через сімейні обставини та маленьку дитину на руках не мала змоги піклуватись про неї. Знаходиться у будинку протягом 3 років.

Nina Nikolaevna, 82 years old

Disabled childhood

She lived with her mother in the village of Dernova

After the death of her mother and son, she lived alone.

She burned down the house she lived in, the neighbors let her into the empty house next door, but later it also burned down.

The granddaughter brought her from the hospital to the home for the elderly, because she was unable to take care of her due to family circumstances and a small child in her arms.

She has been in the house for 3 years.

Історії життя наших стареньких

The life stories of old peoples who live in a home for the elderly



Ніна Яківна, 85 років

З родичів – дочка, яка мешкає в Італії та племінник.

Після інсульту з районної лікарні потрапила до будинку для літніх.

Проживає у будинку вже більше року.

Nina Yakivna, 85 years old

Her relatives include a daughter who lives in Italy and a nephew.

After a stroke, she was transferred from the district hospital to a home for the elderly.

He has been living in the house for more than a year.

Історії життя наших стареньких

The life stories of old peoples who live in a home for the elderly



Володимир Іванович, 88 років

Мешкав у місці Тростянець
Після інсульту його невістка з онуками з районної лікарні привезли його до будинку для літніх. Вони забрали в нього квартиру та після цього більше з ним не спілкуються.
Дочка живе у Владивостокі, ще має родичів на Західній Україні, але зв'язку з ними немає.

Volodymyr Ivanovych, 88 years old

He lived in Trostyanets
After the stroke, his daughter-in-law and grandchildren brought him from the district hospital to a home for the elderly. They took his apartment and after that they don't communicate with him anymore. Her daughter lives in Vladivostok, she still has relatives in Western Ukraine, but he has no contact with them.

Історії життя наших стареньких
The life stories of old peoples who live in a home for the elderly



Павло Васильович, 73 роки

Мешкав у селі Дернова
Сам з багатодітної сім'ї, в нього було
11 братів та сестер, має племінників.
Своїх дітей не має.
До будинку для літніх його привезли
соціальні служби, які забрали його з
районної лікарні після інсульту.

Pavlo Vasylivych, 73 years old

He lived in the village of Dernova
He has comes from a large family, he
had 11 brothers and sisters, now has a
nephews.
He has no his own children.
He was brought to the home for the
elderly by social services, which took
him from the district hospital after a
stroke.